The Festival Amidah: Arvit, Shaharit, Minhah

The Festivals

The festivals are the unbroken master code of Judaism. Decipher them and you will discover the inner sanctum of this religion. Grasp them and you hold the heart of the faith in your hand.

—IRVING GREENBERG

Three Steps Forward While the Temple stood in Jerusalem, the people Israel would make pilgrimages there three times a year: on Pesah, Shavuot, and Sukkot. For this reason, these festivals are known as the shalosh r'galim, the three pilgrimage festivals, from the word regel ("foot"). As we take three steps forward at the beginning of our Amidah, we might think of ourselves as symbolically beginning a pilgrimage through prayer—together with our fellow Iews-to the closeness with God and each other that was once experienced in the Temple.

Praying

Every fiber of my being was created by You; every bone of my body bends to thank You. May this chanted offering find favor with You.

—after YEHUDAH HALEVI

A transliteration of the opening b'rakhot of the Amidah may be found on page 466. The sign indicates the places to bow. The Amidah concludes on page 314.

[Leader, at Minhah only: As I proclaim the name ADONAI, give glory to our God.]

Adonal, open my lips that my mouth may speak Your praise.

First B'rakhah: Our Ancestors

With Patriarchs:

1 Barukh atah Adonai, our God and God of our ancestors. God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty, awe-inspiring, transcendent God. who acts with kindness and love, and creates all, who remembers the loving deeds of our ancestors, and who will lovingly bring a redeemer to their children's children for the sake of divine honor. You are the sovereign

1 Barukh atah Adonal. Shield of Abraham.

who helps and saves

and shields.

With Patriarchs and Matriarchs:

1 Barukh atah Adonai. our God and God of our ancestors. God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel. and God of Leah, great, mighty, awe-inspiring, transcendent God. who acts with kindness and love, and creates all, who remembers the loving deeds of our ancestors, and who will lovingly bring a redeemer to their children's children for the sake of divine honor. You are the sovereign who helps and guards, saves and shields.

f Barukh atah Adonai. Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

עמידה ליום טוב: ערבית, שחרית, מנחה

A transliteration of the opening b'rakhot of the Amidah may be found on page 466. The sign I indicates the places to bow. The Amidah concludes on page 314.

[Leader, at Minhah only: בי שם יהוה אקרא, הבו גדל לאלהינו. אַדנָי שִּׁפָתַי תִּפִתָּח, וּפִי יַגִּיד תִּהְלֶּתֵךְ.

With Patriarchs and Matriarchs:

תה יהוה, 🧎 ברוּך אתה יהוה, אלהינו ואלהי אבותינו [וְאַמּוֹתֵינוּ], אֵלהֵי אַבְרָהַם, אלהי יצחק, ואלהי יעקב, אלהי שרה, אלהי רבקה, אַלהֵי רַחַל, וַאלהֵי לַאַה, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אל עליון, גומל חסדים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אַבוֹת [וְאָמֵהוֹת], וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֵם לִמֲעֵן שָׁמוֹ בִּאַהֲבָה. מלך עוזר ופוקד ומושיע ומגן.

ל ברוּך אתה יהוה,

מַגֵן אַבַרַהַם וּפוֹקֵד שָּׁרָה.

With Patriarchs:

מֵגֵן אַבְרַהַם.

תה יהוה, 🥇 ברוּך אתה יהוה, אלהינו ואלהי אבותינו, אַלהֵי אַבַרַהַם, אַלהֵי יצחק, ואלהי יעקב, האל הגדול הגבור והנורא, אַל עַלִיוֹן, גּוֹמֵל חַסַדִים טובים, וקונה הַכּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אַבוֹת, וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֵם לִמֲעַן שָׁמוֹ בִּאַהֲבָה. מלך עוזר ומושיע ומגן. ,ברוּך אַתַה יהוה,

АМІDAH. The festival Amidah expresses the appreciation of the festival as a special gift. It contains the same three introductory b'rakhot and three concluding b'rakhot as every Amidah or Silent Prayer. The middle *b'rakhah* emphasizes and elaborates on the joy of the festival.

BENDING THE KNEES AND BOWING. Bowing was a natural way to engage in prayer and indeed is a mode of worship in many religious traditions. The midrash imagines that though pilgrims crowded into the Temple precincts on the festivals, the space was expansive enough for all to prostrate themselves (Pirkei Avot 5:7).

ADONAI, OPEN MY LIPS אֲדֹנֵי

PATRIARCHS AND MATRI-ARCHS. The midrash associates the festival calendar with many sigof our early ancestors. For example, Abraham and Sarah's welcoming of and the birth of Isaac the

שפתי תפתח. Psalm 51:17.

nificant events in the lives passing strangers as guests,

following year, were said to have occurred on Pesah. For us, too, Pesah is a time to extend hospitality to guests, to offer and receive blessings from each other, and may be a time of rebirth. Mount Moriah, where Isaac was bound, became associated with the Sinai revelation occurring on Shavuot. As Abraham and Isaac saw a vision of God that was terrifying but at the same time life-affirming, so too do we, on Shavuot, open ourselves to revelation that becomes our source of vitality, even as it shakes us to the core. And the Torah records that Jacob, who left the comforts of home and remained ever on a journey, dwelled "in Sukkot" (Genesis 33:17)—which in its biblical context probably referred to a place-name, but may also be interpreted to mean "booths," like those in which the Israelites dwelled. We too build and dwell in booths, dislocating ourselves to become emotional and spiritual "wanderers."

REDEEMER גואל. The primary Jewish image of redemption is the exodus from Egypt. In Jewish thought, freedom and redemption are tied to the achievement—our own personal achievement, as well as the world's hoped-for achievement—of a just and moral world.

The Journey

We guard our mystery with care. It is our source of power.... It is the force that drew us out of slavery, that drives us on relentlessly.... We are a rabble of former slaves, bound to one another, unwillingly on our way to a land of promise.

—JONATHAN MAGONET

Second B'rakhah: God's Saving Care

You are ever mighty, Adonal—You give life to the dead—great is Your saving power:

The following is added at Arvit and Shaḥarit on the first day of Pesaḥ, at Minḥah on Sh'mini Atzeret, and at all services on Simḥat Torah:

You cause the wind to blow and the rain to fall, [At all other times, some add: You cause the dew to fall,]

You sustain the living through kindness and love, and with great mercy give life to the dead, You support the falling, heal the sick, loosen the chains of the bound, and keep faith with those who sleep in the dust. Who is like You, Almighty, and who can be compared to You? The sovereign who brings death and life and causes redemption to flourish.

M'khalkel ḥayim b'hesed, m'hayeih meitim b'raḥamim rabim, somekh noflim v'rofei ḥolim u-matir asurim, u-m'kayem emunato lisheinei afar. Mi khamokha ba·al g'vurot umi domeh lakh, melekh meimit u-m'ḥayeh u-matzmiaḥ y'shuah.

You are faithful in bringing life to the dead. *Barukh atah Adonai*, who gives life to the dead.

When the Amidah is recited silently, continue on page 309 with "Holy are You."

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשְׁיעַ.

The following is added at Arvit and Shaḥarit on the first day of Pesaḥ, at Minḥah on Sh'mini Atzeret, and at all services on Simḥat Torah:

מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם,

[At all other times, some add: מוֹרִיד הַטַּל,

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶטֶה, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרָחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵך נוֹפְלִים, וְרוֹפֵּא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְלַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישֵׁנִי עָפָר מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָךְ, מֵלֶךְ מִמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה.

> וְנֶאֱמֶן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּך אַתָּה יהוה, מְחַיֵּה הַמֵּתִים.

When the Amidah is recited silently, continue on page 309 with אַתַה קַדוש.

CAUSES REDEMPTION TO FLOURISH ומצמיח ישועה. The Hebrew verb is used to refer to that which is planted and begins to grow. All the festivals celebrate the exodus from Egypt and represent elements of the story of the march to freedom. But the account in the Torah specifically ends before the entrance to the Land of Israel. The festivals both celebrate liberation and also remind us that we are still on the way to the full achievement of redemption. In that sense, the possibilities for salvation have been planted but they have not yet come to

GIVES LIFE TO THE DEAD

fruition.

מְחֵיֵּה הַמֵּתִים. The concept of giving life to the dead has particular resonance on the festivals, which recall the various stages of our ancestors' journey from enslavement in Egypt to the

promised land. While life after death was certainly understood in Jewish tradition in personal terms, frequently in Jewish thought the language of reviving the dead was understood as a metaphor for national revival—as, for example, in the prophet Ezekiel's vision of the awakening of the valley of dry bones (chapter 37), read as the *haftarah* on the intermediate Shabbat of Pesah. In our own day, Zionism is seen as a contemporary experience of this image.

But on the personal level as well, the festivals have something to tell us about life and death. Egyptians saw life as ancillary to death: the pyramids are Egypt's great monuments to the next world, and their scripture was the Egyptian Book of the Dead—providing instruction in how to mediate the afterlife. The Torah, on the other hand, never specifically mentions life after death, but instead teaches us how to live this life. While many later Jewish thinkers elaborated descriptions of the afterlife, they never lost sight of living in this world properly. On the festivals, we may be especially mindful of having been brought from a culture that glorified death into a vision grounded in the embrace and celebration of life and, metaphorically, giving life—here and now—to what was thought dead.

Third B'rakhah: God's Holiness

THE KEDUSHAH

The Kedushah is recited only with a minyan and is said while standing.

We hallow Your name in this world as it is hallowed in the high heavens, as Your prophet Isaiah described: Each cried out to the other:

At Shaharit we recite:

"Holy, holy, holy is *ADONAI Tz'va·ot*, the whole world is filled with God's glory!"

Kadosh, kadosh Adonai Tz'va·ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.

Then in thunderous voice, rising above the chorus of *serafim*, other heavenly beings call out words of blessing: "Praised is Adonai's glory wherever God dwells."

Barukh k'vod Adonai mimkomo.

Our sovereign, manifest Yourself from wherever You dwell, and rule over us, for we await You. When shall You rule in Zion? Let it be soon, in our day, and throughout all time. May You be exalted and sanctified in Jerusalem, Your city, from one generation to another, forever and ever. May our eyes behold Your dominion, as described in the songs of praise offered to You by David, rightfully anointed: "ADONAI will reign forever; your God, O Zion, from generation to generation. Halleluyah!" Yimlokh Adonai l'olam, elohayikh tziyon l'dor vador, hal'luyah.

At Minhah we recite:

"Holy, holy, holy is *ADONAI Tz'va·ot*, the whole world is filled with God's glory!"

Kadosh, kadosh Adonai Tz'va·ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.

Others respond with praise: "Praised is Adonar's glory wherever God dwells."

Barukh k'vod Adonai mimkomo.

As the psalmist sang:
Adonal will reign forever; your
God, O Zion,
from generation to generation.
Halleluyah!
Yimlokh Adonai l'olam, elohayikh tziyon

l'dor vador, hal'luyah.

From generation to generation we will declare Your greatness, and forever sanctify You with words of holiness. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy. *Barukh atah Adonai*, the Holy God.

We continue on the next page with the Fourth B'rakhah, "You have chosen us."

The Kedushah is recited only with a minyan and is said while standing.

נְקַדֵּשׁ אֶת־שָּמְךּ בָּעוֹלָם, כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם, כַּבָּתוּב עַל יַד נִבִיאֵךּ, וְקַרַא זֵה אֵל זֵה וְאַמַר:

At Minhah we recite:

קדוש, קדוש, קדוש
יהוה צְבָאוֹת,
מְלֹא כָל־הָאֵרֶץ כְּבוֹדוֹ.
לְעָמָתִם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ:
בְּרוּךְ כְּבוֹדוֹ יהוה מִמְּקוֹמוֹ.
וּבְדִבְרֵי קְדְשְׁךְּ
בָּתוּב לֵאמֹר:
יִמְלֹךְ יהוה לְעוֹלָם, אֱלֹהַיִּךְ
צִיּוֹן לָדֹר וָדֹר, הַלָּלוּיַה.

At Shaḥarit we recite:

קדוש, קדוש, קדוש יהוה צָבַאוֹת, מַלֹא כַל־הַאַרֵץ כַּבוֹדוֹ. אָז בִּקוֹל רַעֲשׁ גָּדוֹל אַדִּיר וחזק משמיעים קוֹל, מָתְנַשָּׂאִים לִעְמֵּת שָּׁרָפִים, לעמתם ברוך יאמרו: בַרוּךְ כָּבוֹד יהוה מִמְּקוֹמוֹ. מִמְקוֹמִךְ מַלְכֵבוּ תוֹפִיע, וָתִמָלֹךְ עַלֵינוּ, כִּי מְחַכִּים אַבַּחָנוּ לַךְּ. מַתִי תִּמְלֹךְ בָּצִיּוֹן, בִּקָרוֹב בִּיָבֵינוּ, לְעוֹלַם וַעֵד תִּשָׁבּוֹן. תָתְגַּדַל וְתָתְקַדַשׁ בָּתוֹךְ ירושלים עירך, לָדוֹר וַדוֹר וּלְנֵצַח נְצַחִים. וְעֵינֵינוּ תִרְאֵינָה מַלְכוּתֵךּ, בַדָּבָר הָאָמוּר בִּשִׁירֵי עָזֻּךְ, עַל יִדִי דָוִד מִשֵּׁיחַ צִּדְקֵּךְּ: צִיּוֹן לְדֹר וַדֹר, הַלְלוּיַה.

בַּדָּבָר הָאָמוּר בְּשִׁיבִי עֻזֶּךְּ, עַל יְבִי דָוִד מְשִׁיחַ צִּדְקֶךְּ: יִמְלֹךְ יהוּה לְעוֹלָם, אֱלֹהַיִּךְ צִּיוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיִה. לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גְּדְלֶךְ, וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדָשָׁתְךְּ נַקְדִּישׁ. וְשִׁבְחַךְּ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּש לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְלָקדוֹשׁ אֲתָה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

several forms and versions of the Kedushah. Whenever the Kedushah appears in the Amidah, it always contains at least three verses: Isaiah's vision of the angels reciting "Holy, holy, holy..." (6:3), Ezekiel's account of hearing heavenly voices calling "Praised is Adonai's glory..." while he was being carried by the wind to his fellow exiles in Babylon (3:12), and a concluding verse from Psalms expressing God's timeless sovereignty, "Adonai will reign ..." (146:10). The leader offers an introduction to each verse, elaborating on its meaning. In the morning, when we have more time to spend in prayer, the introductions are more elaborate: Minhah is a much shorter service. so in the afternoon these introductions are shorter. The separate columns here

THE KEDUSHAH. There are

The liturgy sees narratives not only as reports of past events, but also as paradigms for the present. The visions of Isaiah and Ezekiel can be understood as more than their firstperson reports of encounters with God; they are also calls for us to see ourselves in an ongoing relationship with God. In this spirit, the concluding biblical verse, which talks of God's eternal sovereignty, can be interpreted to mean that the heavens can open up for us, too.

highlight the differences

between the two versions.

We continue on the next page with the Fourth B'rakhah, אַתַה בְחַרִתַנוּ

Holiness

Holiness is the mysterious center of our existence that we can never fully grasp.

The Festivals

The cycle and the rhythms of Jewish life and Jewish living are embedded in the Jewish calendar. Each holiday has its own message and its own mood, and each one guides us on our journey through life.

—ALAN LUCAS

Pesah

For the Jews, freedom is just the beginning. It is the prerequisite, not the goal. The goal leads through the ethical to the spiritual: to serve God willingly instead of Pharaoh forcibly, to be part of the sacred instead of the mundane, to be joined to the ultimate instead of to the finite. When Moses first appeared before Pharaoh to ask for the freedom of the Israelites, he said. "Thus said Adonai, 'Let My people go so that they may worship Me in the desert" (Exodus 5:1). Freedom with purpose. Journey with destination.

—NINA BETH CARDIN

The following paragraph is said only when the entire Amidah is recited silently:

Holy are You and holy is Your name; holy ones praise You each day. Barukh atah Adonai, the Holy God.

All continue here:

Fourth B'rakhah: The Holiness of the Festival

You have chosen us among all peoples, loving us, wanting us. You have distinguished us among all nations, making us holy through Your commandments, drawing us close to Your service, and calling us by Your great and holy name.

On Saturday evening, the following prayer is recited to mark the end of Shabbat:

Adonal our God, You have taught us Your righteous laws, and instructed us to follow in the paths that please You.

You have given us just laws, true teachings, goodly precepts and mitzvot.

You have bestowed on us as an inheritance seasons of joy, sacred moments, and festivals of free-will offerings; and You have given us a heritage that celebrates the sacredness of Shabbat, honors the seasons, and celebrates the festivals.

Additional our God, You have distinguished between the sacred and the ordinary, light and darkness, the people Israel and the peoples of the world, and between the seventh day and the six days of creation.

As You distinguished between Shabbat and the festivals, imbuing the seventh day with a sanctity above all other days, so have You distinguished and endowed Your people Israel with Your holiness.

Shavuot

Somewhere, sometime, something occurred that was so awe-inspiring that a people was born, their belief system founded on the principle that they are holy, connected to one another and to the Source—whatever that may be—that conferred meaning on them and on life everywhere. And in response to that discovery, the Jews pledged themselves, individually and collectively, to join their will to God's and to seek to increase holiness in this world.

-NINA BETH CARDIN

The following paragraph is said only when the entire Amidah is recited silently:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךּ קָדוֹשׁ, וּקְדוֹשִׁים בְּכָל־יוֹם יְהַלְלְוּךּ פֶּלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

All continue here:

אַתָּה בְחַרְתֵּנוּ מִכְּל־הָעַמִּים, אָהַבְתָּ אוֹתֵנוּ וְרָצִיתָ בְּנוּ, וְרוֹמֵמְתָּנוּ מִכְּל־הַלְּשׁוֹנוֹת, וְקַדַּשְׁתֵנוּ בְּמִצְוֹתֶיךּ, וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ. וְשִׁמְךָּ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ.

On Saturday evening, the following prayer is recited to mark the end of Shabbat:

וַתּוֹדִיעֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ אֶת־מִשְׁפְּטֵי צִדְקֶךּ,
וַהְלַמְּדֵנוּ לַצְשׁוֹת חֻקִּי רְצוֹנֶךְ.
וַהְּלֵמְדֵנוּ לַצְשׁוֹת חֻקִּי רְצוֹנֶךְ.
וַהְּלֶּוֹ־לֵנוּ אֱלֹחֵינוּ מִשְׁפָּטִים יְשָׁרִים וְתוֹרוֹת אֱמֶת,
וַתִּנְחִילֵנוּ זְמַנֵּי שָׁשוֹן וּמוֹעֲדֵי לְּדֶשׁ וְחַנֵּי נְּדָבָה,
וַתִּנְחִילֵנוּ קְדָשַׁת שַׁבָּת וּכְבוֹד מוֹעֵד וַחֲגִינַת הָרֶגֶל.
וַתְּבְדֵּל יהוה אֱלֹהֵינוּ בֵּין לְדֶשׁ לְחוֹל,
בִין אוֹר לְחְשֶׁךְ,
בִין אוֹר לְחְשֶׁךְ,
בִין יִשְׁרָאֵל לָעַמִּים,
בִין־יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמֵּעֲשֶׂה לְּבַּלְתָּ,
וְאֶת־יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשֵּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה לְבַּלְתָּ,
וְאֶת־יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשֵּשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה לְבַּלְתָּ,
וְאֶת־יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשְּשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה לְבַּלְתָּ,

HOLY ARE YOU אַתָּה קַדוֹש.
The pilgrimage journey we make on the festivals is to a place and a moment of holiness. That moment of holiness is celebratory—full of life, embodying the fullness of being.

אַתָּה YOU HAVE CHOSEN US אַתָּה Jewish understanding is that the ritual law and ethical law we observe is a special gift.

CALLING US BY YOUR GREAT AND HOLY NAME וְשִׁקְּדְ הַגָּדוֹל Your GREAT , וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָּרָאתָ The name "Israel" means "wrestling with God" (Genesis 32:29). Our relationship with God, however fraught with questions and challenge, is part of our self-definition as Jews.

SATURDAY EVENING: THE END OF SHABBAT. We conclude Shabbat with the ceremony of Havdalah. But when a festival begins on Saturday evening, we do not differentiate between Shabbat and the weekday, as is normally the case, but between Shabbat and the festival. Therefore, this prayer—which celebrates both Shabbat and the festivals—is substituted for Havdalah.

Both Shabbat and the festivals are holy days,

but they are celebrated differently. The festivals are specifically marked as times of joy and their rules of observance are more relaxed. Cooking and carrying are permitted on the festivals, but not on Shabbat. Biblically, the festivals were times of pilgrimage when one brought a freewill offering to the Temple. This prayer alludes to the joyfulness of the festivals and their biblical practice, while proclaiming the holiness and specialness of both Shabbat and also the people Israel, who observe these times.

Shavuot: Another Perspective

The Torah—the distinctive way of life of the Jewish people—is part of a covenant with all people. This particular people has committed to journey through history, exploring paths and modeling moments of perfection. But the testimony and example are for the sake of humanity.

—IRVING GREENBERG

Sukkot

Full moon, full harvest, full hearts. As the moon of Tishrei draws to fullness, we are ready to celebrate Sukkot—the Festival of Huts. We have experienced the moment of rebirth, the rediscovery of our true identity, the reexamination of our selves, the return to our true path—at Rosh Hashanah, the moment of new moon. We have experienced the moment of intense contact and reconciliation with God on Yom Kippur, in the swelling of the moon. And now at the full moon, we celebrate Sukkot-the festival of fulfillment, of gathering in the benefits

that flow from repentance and forgiveness. The harvest that takes the form of joy and *shalom*, harmony, in the world.

But Sukkot is not only the fulfillment of the moon of Tishrei. It is also the fulfillment of the yearly cycle of the sun. All the sun's work upon the earth comes to fullness as the harvest ripens and is gathered in.... As the moon has rewarded our celebration of her birth and growth by bursting into a glowing perfect circle, so the earth rewards our care of seed and stalk by bursting into ripened fruit and grain.

—ARTHUR WASKOW

The words in brackets are added when a Festival falls on Shabbat.

Lovingly, You have bestowed on us, Adonai our God, [Shabbat for rest,] festivals for joy, holidays and occasions to delight in, among them this [Shabbat and this]

On Pesah: Festival of Matzot, season of our liberation,

On Shavuot: Festival of Shavuot, season of the giving of our Torah,

On Sukkot: Festival of Sukkot, season of our rejoicing,

On Sh'mini Atzeret and Simḥat Torah: Festival of Sh'mini Atzeret, season of our rejoicing,

[with love,] a sacred day, a symbol of the exodus from Egypt.

Our God and God of our ancestors, may the thought of us rise up and reach You. Attend to us and accept us; hear us and respond to us. Keep us in mind, and keep in mind the thought of our ancestors, as well as the Messiah, the descendant of David; Jerusalem, Your holy city; and all Your people, the house of Israel. Respond to us with deliverance, goodness, compassion, love, life, and peace, on this

On Pesah: Festival of Matzot.

On Shavuot: Festival of Shavuot.

On Sukkot: Festival of Sukkot.

On Sh'mini Atzeret and Simhat Torah: Festival of Sh'mini Atzeret.

Remember us for good; respond to us with blessing; redeem us with life. Show us compassion and care with words of kindness and deliverance; have mercy on us and redeem us. Our eyes are turned to You, for You are a compassionate and caring sovereign.

The words in brackets are added when a Festival falls on Shabbat.

וַתִּתֶּן־לֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲכָה [שַ<mark>בָּתוֹת לִמְנוּחָה וּ]</mark>מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה, חַגִּים וּזְמַנִּים לְשָׁשוֹן, אֶת־יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וָאֶת־יוֹם]

On Pesaḥ:

חַג הַמַּצוֹת הַזֶּה, זִמַן חֵרוּתֵנוּ,

On Shavuot:

חַג הַשָּׁבְעוֹת הַדֶּה, זְמֵן מַתַּן תּוֹרָתֵנוּ,

On Sukkot:

ַחָג הַסָּכּוֹת הַזֶּה, זְמַן שִּׂמְחָתֵנוּ,

On Sh'mini Atzeret and Simḥat Torah:

ַהַשְּׁמִינִי, חַג הָעֲצֶרֶת הַזֶּה, זְמַן שִּׁמְחָתֵנוּ,

ַבָּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ, זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרֵיִם.

אֶלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ], יַעֲלֶה וְיָבֹא,
וְיַבֶּיעַ וְיִרָּאָה, וְיֵרָצָה וְיִשָּׁמַע, וְיִפָּקֵד וְיִּזְּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ
וּפְקְדוֹנֵנוּ, וְזִרְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ], וְזִרְרוֹן מָשִׁיחַ
בֶּן־דָּוִד עַבְדֶּךּ, וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קְדְשֶׁךּ, וְזִכְרוֹן
בְּל־עַמְךּ בִּית יִשְּׂרָאֵל לְפָנֶיךּ, לִפְלֵיטָה, לְטוֹבָה,
לְחֵן וּלְחֱטֶד וּלְרַחֲמִים, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, בִּיוֹם

On Pesah:

חַג הַמַּצוֹת הַזֶּה.

On Shavuot:

חַג הַשָּׁבָעוֹת הַוֶּה.

On Sukkot:

חַג הַסָּכּוֹת הַזֵּה.

On Sh'mini Atzeret and Simhat Torah:

הַשָּׁמִינִי, חַג הַעַצֵרֶת הַזֵּה.

זְכְרֵנוּ, יהוה אֱלֹהֵינוּ, בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְּקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים, חוּס וְחָבֵּנוּ, וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ, כִּי אֵלֶיף עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אֲתָה. with Love בְּאַהֶבְה. Shabbat is seen as a special and loving gift given to us by God.

MAY THE THOUGHT OF US RISE UP AND REACH YOU איב This paragraph asks God to keep certain things in mind, naming objects of remembrance that move from the present, us, to the past, our ancestors, and then to future hope: the redemption of the people Israel.

310 FESTIVALS · THE AMIDAH 310

Sukkot: Another Perspective

Sukkot reminds us that ultimate security is found not within the walls of our home but in the presence of God and one another. Indeed, there is a midrash that says that sukkot are not buildings at all but rather the glory of God. This holiday helps us understand that sometimes the walls we build to protect us serve instead to divide us, cut us off, lock us in. The walls of our sukkot may make us vulnerable, but they make us available, too, to receive the kindness and the support of one another, to hear when another calls out in need, to poke our heads in to see whether anybody is up for a chat and a cup of coffee. In contrast, our walls of concrete and steel can enslave us in our own

Adonal our God, grant the blessing of Your festivals to us: life and peace, joy and delight, as it pleased You to promise to bless us. Our God and God of our ancestors, [embrace our rest; make us holy through Your mitzvot and let the Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness and gladden us with Your deliverance. Purify our hearts to serve You truly.

Kad'sheinu b'mitzvotekha v'tein helkeinu b'toratekha, sabeinu mi-tuvekha v'samheinu bishuatekha, v'taher libeinu l'ovd'kha be-emet.

Adonal our God, [loving and willingly] grant that we inherit Your holy [Shabbat and] festivals, that the people Israel, who make Your name holy, may rejoice with You. Barukh atah ADONAI, who makes [Shabbat,] Israel and the festivals holy.

Fifth B'rakhah: The Restoration of Zion

Adonal our God, embrace Your people Israel and their prayer. Restore worship to Your sanctuary. May the prayers of the people Israel be lovingly accepted by You, and may our service always be pleasing. May our eyes behold Your compassionate return to Zion. Barukh atah ADONAI, who restores Your Divine Presence to Zion.

solitude and loneliness. Sukkot reminds us that freedom is enjoyed best not when we are hidden behind our locked doors but rather when we are able to open our homes and our hearts to one another.

-NINA BETH CARDIN

Sh'mini Atzeret and Simhat Torah

To be given a Torah to hold is to be given a license to dance. The first time is often a moment of elation as well as a rite of adulthood, like being given the keys to the family car. The one with the Torah leads the dancing but must also be careful not to drop or mishandle the scroll. Supportive and encouraging, the congregation dances—with abandon and love, with joy and energy. But, sooner or later the singing and dancing must stop. We open to the last parashah of Deuteronomy and feel the sadness of the Israelites as they watched Moses ascend the mountain, this time never to return. Yet, we put aside our sadness and begin again.

-NINA BETH CARDIN

Embrace Your People

Jewish tradition has dreams, not illusions. It knows that the world is not now a Garden of Eden. Redemption is a statement of hope. The Torah offers a goal worthy of human effort, to be realized over the course of history. Through the Jewish way of life and the holidays, the Torah seeks to nurture the infinite love and unending faith needed to sustain people until perfection is achieved. It becomes even more necessary to develop staying power—for beyond Judaism's incredible statement that life will totally triumph, it makes an even more remarkable claim.... The ultimate goal will be achieved through human participation. The whole process of transformation will take place on a human scale. Human models, not supernatural beings, will instruct and inspire humankind as it works toward the final redemption. Realization of perfection will come not through escape from present reality to some idealized utopia, but by improving this world, one step at a time. Universal justice will be attained by starting with the natural love and responsibility for one's family, then widening the concern to include one's people, and eventually embracing the whole world.

—IRVING GREENBERG

וָהַשָּׂיאֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ אֵת בִּרְכַּת מוֹעֲדֵיךּ, לְחַיִּים וּלְשַׁלוֹם, לְשַׁמְחַה וּלְשַׁשׁוּוְ, בַּאַשֶּׁר רַצִיתַ וָאַמֵּרְתַּ לְבַרְכֵנוּ. אַלהֵינוּ וַאלהֵי אַבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ], [רְצָה בְמְנוּחָתֵנוּ,] קַדָּשֵׁנוּ בִּמִצִוֹתֵיךּ, וָתֵן חֵלְקֵנוּ בִּתוֹרָתֵךּ, שַׂבְעֵנוּ מִטּוּבֶךּ, וְשַׂמְחֵנוּ בִּישׁוּעַתֶּךּ, וטהר לבנו לעבדר באמת, וֹהַנְחִילֵנוּ יהוֹה אֵלֹהֵינוּ [בְּאַהְבָה וּבְרַצוֹן] בְּשָׂמָחָה וּבְשַּׁשׁוֹן [שֻבַּת וּ]מוֹעֲדֵי קַדְשֵׁךּ, וִישִׂמְחוּ בִרְ יִשִׂרָאֵל מִקַדִּשֵׁי שָׁמֵךְ. בַּרוּךְ אַתַּה יהוה, מִקַדָּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְהַוְּמַנִּים.

> רָצָה, יהוה אֱלֹהֵינוּ, בְּעַמְּךְ יִשְׂרָאֵל וּבְתִפְּלַתַם, וָהַשָּׁב אֵת־הַעַבוֹדָה לְדְבִיר בִּיתַּרְ, וֹתִפְּלֶתַם בָּאַהֶבָה תַקְבֶּל בְּרֵצוֹן, וֹתְהִי לְרֵצוֹן תַּמִיד עֲבוֹדֶת יִשְׁרָאֵל עַמֵּך. וָתֶחֶזֶינָה עֵינֵינוּ בִּשׁוּבְךּ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בַּרוּךְ אַתַה יהוה, הַמַּחֲזִיר שָׁכִינַתוֹ לְצִיּוֹן.

RESTORE WORSHIP TO YOUR

והשב את־ sanctuary העבודה לדביר בּיתּך. The dream of a rebuilt Temple is a dream of the time when those worshipping there experienced such joy and awe that everyone felt spiritually fulfilled and cleansed. We pray that such a moment may be ours, too.

YOUR DIVINE PRESENCE

שבינתוֹ. According to the tradition, all of Israel who were able went up to Jerusalem for the pilgrimage festivals. In Jewish memory, these occasions were seen as times when all the tribes. all of Israel, acted as one. That fellowship invited the Divine Presence to dwell among them.

311 יום טוב · תפילת העמידה 311 FESTIVALS . THE AMIDAH

Gratitude

The Torah commands us to appear before God on each of the three festivals, and enjoins us not to appear empty-handed, much as we might bring a gift when invited to the home of a friend. But what can a human being bring to God, creator of all? During Temple times, additional offerings were made on these days, including a todah, or thanksgiving offering. In our reality today, in addition to giving tzedakah, we can fill ourselves with gratitude, without which we appear empty: thanksgiving is our offering.

Hasidic masters taught that to scowl was to blemish the world and to be joyful was the path which allowed for true fulfillment of the mitzvot. What allows us to be joyful? The sense that all that we have is a wonderful gift. The festivals, with their celebration of the seasons and of the harvest, are moments that can especially foster this appreciation.

Sixth B'rakhah: Gratitude for Life and Its Blessings

When the Amidah is recited silently, we read the following paragraph. When the Amidah is chanted aloud, the leader reads this paragraph as the congregation reads the next passage.

- If We thank you, for You are ever our God and the God of our ancestors; You are the bedrock of our lives, the shield that protects us in every generation. We thank You and sing Your praises—for our lives that are in Your hands, for our souls that are under Your care, for Your miracles that accompany us each day, and for Your wonders and Your gifts that are with us each moment—evening, morning, and noon.
- ► You are the one who is good, whose mercy is never-ending; the one who is compassionate, whose love is unceasing. We have always placed our hope in You.

This paragraph is recited by the congregation when the full Amidah is repeated by the leader, by custom remaining seated and bowing slightly.

f We thank You for the ability to acknowledge You. You are our God and the God of our ancestors, the God of all flesh, our creator, and the creator of all. We offer praise and blessing to Your holy and great name, for granting us life and for sustaining us. May You continue to grant us life and sustenance. Gather our dispersed to Your holy courtyards, that we may fulfill Your mitzvot and serve You wholeheartedly, carrying out Your will. May God, the source of gratitude, be praised.

For all these blessings may Your name be praised and exalted, our sovereign, always and forever.

May all that lives thank You always, and faithfully praise Your name forever, God of our deliverance and help.

† Barukh atah Adonai, Your name is goodness and praise of You is fitting.

When the Amidah is recited silently, we read the following paragraph. When the Amidah is chanted aloud, the leader reads this paragraph as the congregation reads the next passage.

ל מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׁאַתָּה הוּא יהוֹה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ] לְעוֹלָם וָעֶד. צוֹר חַיֵּינוּ מָגַן יִשְׁעֵנוּ אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ] לְעוֹלָם וָעֶד. צוֹר חַיֵּינוּ מָגַן יִשְׁעֵנוּ אַכָּחוֹר לְדְּ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוֹדוֹת לָךְ, וְעַל נִמֶּיךְ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךְ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוֹדוֹת לָךְ, וְעַל נִמֶּיךְ שֶׁבְּכְל־עִת, שֶׁבְּכְל־יוֹם עִמֵּנוּ, וְעַל נִפְּלְאוֹתֵיךְ וְטוֹבוֹתֵיךְ שֶׁבְּכְל־עֵת, עֶּרֶב וְבְּקֶר וְצְהְרָים. ▶ הַטוֹב, כִּי לֹא כָלְוּ רַחֲמֶיךְ, וְהַמְרַחם, כִּי לֹא תַמוּ חֲסָדֶיךְ מֵעוֹלָם קוֹנְינוּ לָךְ.

This paragraph is recited by the congregation when the full Amidah is repeated by the leader, by custom remaining seated and bowing slightly.

ל מוֹדִים אֲנֵחְנוּ לֶךְ שָׁאַתָּה הוּא יהוּה אֱלֹחֵינוּ וֵאלֹחֵי אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ], אֱלֹחֵי כֶל־בָּשָׂר, יוֹצְרֵנוּ, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךּ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ, עַל שֶׁהֶחֵיִיתֵנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ. בֵּן הְחַיֵּנוּ וּתְקַיְּמֵנוּ, וְתָאֱסוֹף גָּלְיוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קָדְשֶׁךּ, לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךּ וְלַצְשוֹת רְצוֹנֶךְ, וּלְעָבְדְּךְ בְּלֵבָב שָׁלֵם, עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים לֶךְ. בּרוּךָ אל ההוֹדאוֹת.

וְעַל כָּלָם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךְ מַלְבֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

וְכֹל הַחַיִּים יוֹדְוּךְ פֶּלָה, וִיהַלְלוּ אֶת־שִׁמְךּ בָּאֱמֶת, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה. 1 בּרוּךְ אתה יהוה, הטוֹב שמך וּלךּ נאה להוֹדוֹת. WE HAVE ALWAYS PLACED OUR HOPE מֵעוֹלֶם קּוְינוּ Sehiel Poupko, a contemporary rabbi, points to the etymology of the word here translated as "hope" as literally meaning "focus." In this interpretation, to hope in God means to be focused on God.

312 FESTIVALS · THE AMIDAH 312

Prayer for Peace

Each of the festivals serves as reminder of the way we are to pursue peace. On Pesaḥ, we learn that peace is dependent on ending the oppression of one people by another; on Shavuot, that it demands proper study and practice, for the way of Torah is the way of peace; and on Sukkot, that the pursuit of peace demands persistence—the long march in the desert that precedes arriving at the promised land.

Seventh B'rakhah: Prayer for Peace

During the silent Amidah, continue with "Grant . . ." below. During the repetition of the Amidah during Shaḥarit, the leader recites the Priestly Blessing.

Our God and God of our ancestors, bless us with the threefold blessing of the Torah written by Moses Your servant, recited by Aaron and his descendants, the *kohanim*, the consecrated priests of Your people:

May Adonal bless and protect you.

So may it be God's will. Ken y'hi ratzon.

May Adonai's countenance shine upon you and may Adonai bestow kindness upon you.

So may it be God's will. Ken y'hi ratzon.

May Adonai's countenance be lifted toward you and may Adonai grant you peace.

So may it be God's will. Ken y'hi ratzon.

At Shaharit we recite:

Grant peace to the world, goodness and blessing, grace, love, and compassion, for us and for all the people Israel. Bless us, our creator, united as one with the light of Your presence; by that light, Adonal our God, You have given us a guide to life, the love of kindness, generosity, blessing, compassion, life, and peace. May it please You to bless Your people Israel at all times with Your gift of peace. Barukh atah Adonai, who blesses Your people Israel with peace.

At Minḥah and Arvit we recite:

Grant abundant and lasting peace to Your people Israel and all who dwell on earth, for You are the sovereign master of all the ways of peace. May it please You to bless Your people Israel at all times with Your gift of peace. Barukh atah Adonai, who blesses Your people Israel with peace.

Shalom rav al yisrael am'kha v'al kol yosh'vei teiveil tasim l'olam, ki atah hu melekh adon l'khol ha-shalom. V'tov b'einekha l'varekh et am'kha yisrael b'khol eit u-v'khol sha-ah bishlomekha.

Sim shalom ba-olam, tovah u-v'rakahah, ḥen va-ḥesed v'raḥamim, aleinu v'al kol yisrael amekha. Bar'kheinu avinu kulanu k'eḥad b'or panekha, ki v'or panekha natata lanu, Adonai eloheinu, torat ḥayim v'ahavat ḥesed, u-tzedakah u-v'rakhah v'raḥamim v'ḥayim v'shalom. V'tov b'einekha l'varekh et am'kha yisrael b'khol eit u-v'khol sha ah bishlomekha.

During the silent Amidah, continue with שִׁלוֹם דָב or יַיִּם שְׁלוֹם below. During the repetition of the Amidah during Shaḥarit, the leader recites Birkat Kohanim.

אֶלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ], בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתוֹרָה הַבְּתוּבָה עַל יְדֵי משֶׁה עַרְדֶּךְּ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנִיו, כֹּהֲנִים, עַם קְדוֹשֶׁךְּ, כָּאָמוּר:

יְבָרֶכְךּ יהוה וְיִשְׁמְרֶךּ. בּן יְהִי רָצוֹן. יָאֵר יהוה פָּנָיו אֵלֶיךּ וִיחָנֶּךְ. בּן יְהִי רָצוֹן. יִשָּׂא יהוה פָּנָיו אֵלֶיךּ וְיָשֵׁם לְךּ שָׁלוֹם. בֵּן יְהִי רָצוֹן.

At Minhah and Arvit we recite:

שׁלוֹם רָב עַל יִשְּׂרָאֵל עַמְּךְּ וְעַל כְּל־יוֹשְׁבֵי תֵבֵל תָּשִׂים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל־הַשָּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעִינֶיךְ לְבָרֵךְ אֶת־עַמְךְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עַת וּבְכָל־ שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךְ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה, הַמְבָרֵךְ אֶת־עַמוֹ יִשִׂרָאֵל בַּשָׁלוֹם.

At Shaharit we recite:

שִׁים שָׁלוֹם בָּעוֹלְם, טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וָחֶטֶד וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל בְּל־יִשְׂרָאֵל עַמֶּךְּ. בִּּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלְנוּ בְּאוֹר בָּנֶיךְ נָתַתְּ לֵנוּ, יהוה אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהְבַת חֶטֶד, וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךְ לְבָרְ הָבְכָל־עַת בְּרוֹךְ אַתְּר יהוה, הַמְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם. אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם. TWO VERSIONS OF THE SEVENTH B'RAKHAH. The Mishnah records that in ancient times the kohanim would offer the Priestly Blessing at the conclusion of each service (Tamid 5:1, Taanit 4:1), and the concluding b'rakhah of the Amidah alludes to that blessing; the last word of the Priestly Blessing is shalom, and the final b'rakhah of the Amidah begins with that thought.

There are two different versions of the b'rakhah. At Shaharit and Musaf we recite Sim Shalom ("Grant peace ..."). At these services, even today, the kohanim in the Land of Israel come to the front of the synagogue and formally recite the Priestly Blessing; therefore, the Sim Shalom version of the b'rakhah recited at these services alludes to the words uttered by the kohanim (for instance, to the gift of God's shining face, and to the kindness and care that is promised as blessing). At Minhah and Arvit we recite Shalom Rav ("Grant abundant and lasting peace ..."). In these services there is no Priestly Blessing, so the Shalom Rav version of the b'rakhah that we

recite speaks of God being the master of peace who blesses us constantly; the words do not refer specifically to the Priestly Blessing, but rather to the identity of God with peace.

As the ancient rabbis remarked, peace is one of the names of God (Sifrei Numbers 42), and so the last words of the Amidah that we recite—whether or not there is an accompanying Priestly Blessing—speak of peace.

313 FESTIVALS · THE AMIDAH 313

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer or one of the following:

X

My God, keep my tongue from evil, my lips from deceit. Help me ignore those who would slander me.

Let me be humble before all.

Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot.

Frustrate the designs of those who plot evil against me; nullify their schemes.

Act for the sake of Your name, act for the sake of Your triumph, act for the sake of Your holiness, act for the sake of Your Torah.

Answer my prayer for the deliverance of Your people.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, Adonai, my rock and my redeemer.

Some have the custom of taking three steps backward and bowing at the conclusion of the Amidah, as if exiting the court of a sovereign.

May the one who creates peace on high bring peace to us and to all Israel [and to all who dwell on earth]. And we say: *Amen*.

314 FESTIVALS . THE AMIDAH

Sovereign Master of joy, in whose presence there is no sadness, grant me the capacity to welcome and extend the holiness of this festival with joy and delight. Teach me to transform troubled times into moments of happiness, for estrangement from You grows out of despair. Revive me with the joy of Your deliverance; may Your generous spirit support me. May it be Your will, Adonai my God, to open for me the gates of Torah, the gates of wisdom and understanding, the gates of sustenance and life, the gates of love and friendship, peace and companionship.

Some have the custom of taking three steps backward and bowing at the conclusion of the Amidah, as if exiting the court of a sovereign.

May the one who creates peace on high bring peace to us and to all Israel [and to all who dwell on earth]. And we say: *Amen*.

When the Amidah is to be repeated aloud during Shaḥarit or Minḥah, we turn back to page 306.

During Arvit, the Amidah is followed by Kaddish Shalem on page 54, except on Shabbat, when Vay'ḥulu is recited, page 53.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer or one of the following:

K

אֶלֹהַי, נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע, וּשְׂפָתִי מִדַּבֵּר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְּשִׁי כָּעָפָּר לַכֵּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךְ, נַפְשִׁי כָּעָפָר לַכֵּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךְ, וּבְּפְשִׁי וְכָל־הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהַבְּרֹה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְּקֵל מַחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךּ, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךּ, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן בְּיִבְּיִר, הוֹשֵׁיעָה יִמִינְךּ וַעֲבֵנִי. תּוֹרֶתֶךָ, לִמְעַן הִידִיךָּ, הוֹשֵּיעָה יִמִינְךּ וַעֲבֵנִי.

יִהִיוּ לָרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךְ, יהוה צוּרִי וְגוֹאֲלִי.

Some have the custom of taking three steps backward and bowing at the conclusion of the Amidah, as if exiting the court of a sovereign.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל [וְעַל כָּל־יוֹשְׁבֵי תֵבַל], וְאִמְרוּ אָמֵן.

רבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, אֲדוֹן הַשִּּ'מְחָה שֶׁאֵין לְפָנִיו עַצְבוּת,
זַבֵּנִי לְקַבֵּל וּלְהַמְשִׁיךּ עָלַי קְדָשַׁת יוֹם טוֹב בְּשִּׁמְחָה
וְחֶדְנָה. לַמְּדֵנִי לַהֲפּוֹך יְגוֹן לְשִׁמְחָה, שֻׁהַהִּתְרַחֲקוּת
מִמְּךּ בָּאָה לֵנוּ עַל יְדֵי הָעַצְבוּת. הָשֵׁיכָה לִי שְׁשׁוֹן יִשְׁעֶךּ,
וְרְוּחַ נְדִיכָה תִּסְמְבֵנִי. יְהִי רָצוֹן מִלְפָנֶיךּ, יהוה אֱלוֹהַי,
שֶׁתִפְתַח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה, שַׁעֲרֵי חְכְמָה, שַׁעֲרֵי אַהֲבָה
וְאַחָוֹה, שַׁלוֹם וְרֵעוּת.

Some have the custom of taking three steps backward and bowing at the conclusion of the Amidah, as if exiting the court of a sovereign.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַצְשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל [וְעַל כָּל־יוֹשְׁבֵי תַבֵל], וְאִמְרוּ אָמֵן. Talmud states that every Amidah must be accompanied by a personal prayer (Berakhot 29b). The prayer that is printed at the top of this page is offered by the Babylonian Talmud (Berakhot 17a) as an example of such a personal prayer; it is attributed to Mar son of Ravina (4th century). The alternative prayer printed at the bottom of this page appears in the Prague prayerbook Sha·arei Tziyon (1662); its English rendering is by Jules Harlow. Both of these concluding prayers are distinguished by the use of the first-person singular, whereas almost all other prayers are in the firstperson plural.

אץ GOD אלהי. One opinion

voiced in the Babylonian

MAY THE WORDS יְהְיוּ לְרֲצוֹן. Psalm 19:15.

When the Amidah is to be repeated aloud during Shaharit or Minḥah, we turn back to page 306.

During Arvit. the Amidah is followed by Kaddish Shalem on page 54.

During Arvit, the Amidah is followed by Kaddish Shalem on page 54, except on Shabbat, when Vay'hulu is recited, page 53.

314 יום טוב ∙ תפילת העמידה